

# Info breve

## Alleanza nelle Alpi / DYNALP<sup>2</sup>

Nr. 17 / 2008



Allianz in den Alpen  
Alliance dans les Alpes  
Alleanza nelle Alpi  
Povezanost v Alpah

### Alleanza nelle Alpi

Successo dei campi per giovani a l'Argentière-la-Bessée/F... p.1

Aggiornamento della banca dati dei soci... p.2

Nuovi indirizzi e-mail... p.2

Online la versione aggiornata dell'organigramma ... p.2

Manifestazioni nei comuni membri... p.2

Banca dati sullo sviluppo dei comuni dell'arco alpino... p.3

Cercansi partner per progetto Alpine Space... p.3

### DYNALP<sup>2</sup>

Progetti in cantiere... p.4

Novità da un progetto DYNALP<sup>2</sup>: Bardonecchia/I... p.4

### Successo dei campi per giovani a l'Argentière-la-Bessée/F



Giovani al lavoro, mentre costruiscono una corda di canapa durante il programma di accompagnamento e di sera, impegnati in una discussione sullo sviluppo sostenibile nelle Alpi

L'idea di cantieri di lavoro per i giovani dei comuni membri dell'"Alleanza nelle Alpi" è emersa nel corso del seminario DYNALP<sup>2</sup> "Cosa trattiene i giovani nelle valli? Rimedi ed esperienze in cui si è riusciti a frenare l'emigrazione", che si è svolto a Bovec/SI nel marzo 2007. Dopo diversi incontri molto positivi con la Rete educativa per l'ambiente montano alpino REEMA (Réseau d'éducation à l'environnement montagnard alpin), a luglio e agosto si sono tenuti due cantieri di lavoro a Argentière-la-Bessée/F, comune che dal 2005 è membro della Rete di comuni. I due cantieri sono stati organizzati da "Aktion internationale Katastrophenhilfe", un'associazione internazionale di solidarietà e assistenza attiva a livello mondiale da 70 anni.

Per tre settimane le/i giovani hanno lavorato nelle miniere d'argento di Fournel impegnandosi in attività recupero delle antiche gallerie, al fine di renderle percorribili per ricerche archeologiche e per la fruizione turistica. Oltre al lavoro, il programma comprendeva anche diverse attività orientate allo sviluppo sostenibile: si è ad esempio fatto visita ad un apicoltore, si sono svolte escursioni nel Parco nazionale degli Ecrins e molto altro. Il ricco programma di accompagnamento è stato poi completato da discussioni serali sul tema dello sviluppo sostenibile, condotte e moderate da Siv-Ann Lippert, animatrice dell'"Alleanza nelle Alpi" in Francia, e Carine Pionetti, consulente ambientale e allo sviluppo. Queste serate attorno ad un falò e sotto il cielo stellato si sono svolte in un'atmosfera distesa e stimolante, che ha favorito la partecipazione di tutti alla discussione sui problemi attuali e futuri delle Alpi. Le/i giovani, provenienti da tutta Europa (Ungheria, Polonia, Spagna, Portogallo, Svizzera, Germania ecc.) e anche da regioni più lontane, come la Russia orientale, hanno confrontato le loro opinioni e discusso su come integrare comportamenti sostenibili nella propria vita quotidiana. Unire i cantieri di lavoro con riflessioni sul futuro e lo sviluppo sostenibile nelle Alpi è risultata una combinazione interessante, che merita di essere ripetuta ed è senz'altro da consigliare.

Dopo questa prima esperienza, la Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi" è intenzionata ad organizzare altri cantieri di questo tipo nei comuni membri rivolti alle/ai giovani dei comuni membri. Per consentire una stretta cooperazione ai comuni interessati e agli enti specializzati nell'organizzazione di cantieri di lavoro, "Alleanza nelle Alpi", insieme al comune di Schaan/FL, ha presentato una domanda di progetto nel quadro del bando europeo per pro-

getti “Gioventù in azione” presso la rappresentanza nazionale in Liechtenstein. La decisione in proposito verrà presa nelle prossime settimane. Contatto: Claire Simon, [info@alleanzalpi.org](mailto:info@alleanzalpi.org).

## Aggiornamento della banca dati dei soci

Nel corso dell'anno aggiorneremo la banca dati dei soci. Nelle prossime settimane i soci della Rete di comuni “Alleanza nelle Alpi” riceveranno pertanto una comunicazione e-mail con la richiesta di fornire i dati mancanti, come il numero di abitanti, quello degli occupati o anche immagini digitali. Oltre che per l'amministrazione, questi dati verranno utilizzati soprattutto per le pubbliche relazioni, quindi anche per il sito web, in cui tutti i comuni e le regioni membri sono visualizzabili su [www.alleanzalpi.org/it/su-alleanza-nelle-alpi/membri](http://www.alleanzalpi.org/it/su-alleanza-nelle-alpi/membri).

## Nuovi indirizzi e-mail

In tutti gli stati alpini ci sono nuovi indirizzi e-mail ufficiali per l'“Alleanza nelle Alpi”, grazie ai quali si semplifica la comunicazione interna ed esterna, si rafforza l'identità dell'associazione, se ne unifica l'immagine e se ne facilita il riconoscimento. Si tratta dei seguenti nuovi indirizzi, composti dal nome del paese e dal nome della Rete di comuni nelle rispettive lingue: [france@alliancealpes.org](mailto:france@alliancealpes.org), [suisse@alliancealpes.org](mailto:suisse@alliancealpes.org), [schweiz@alpenallianz.org](mailto:schweiz@alpenallianz.org), [svizzera@alleanzalpi.org](mailto:svizzera@alleanzalpi.org), [oesterreich@alpenallianz.org](mailto:oesterreich@alpenallianz.org), [deutschland@alpenallianz.org](mailto:deutschland@alpenallianz.org), [suedtirol@alpenallianz.org](mailto:suedtirol@alpenallianz.org), [liechtenstein@alpenallianz.org](mailto:liechtenstein@alpenallianz.org), [italia@alleanzalpi.org](mailto:italia@alleanzalpi.org) e [slovenija@povezanostvalpah.org](mailto:slovenija@povezanostvalpah.org). Questi vengono gestiti dai rispettivi coordinatori nazionali, che rispondono con competenza a domande, osservazioni e suggerimenti, trasmettendoli anche alle persone rispettivamente competenti.

## Online la versione aggiornata dell'organigramma

L'organigramma della Rete di Comuni è adesso reperibile in versione aggiornata (nelle lingue tedesco, francese, italiano e sloveno) alla pagina [www.alleanzalpi.org](http://www.alleanzalpi.org). L'organigramma illustra la struttura, l'organizzazione e gli attori della Rete di Comuni, ed è possibile accedervi dalla pagina iniziale del sito.



## Manifestazioni nei comuni membri

Siete pregati di segnalare le vostre manifestazioni inviando una mail a [info@alleanzalpi.org](mailto:info@alleanzalpi.org). Esse verranno pubblicate nella prossima Info breve oppure sul sito [www.alleanzalpi.org/it/attualita/manifestazioni](http://www.alleanzalpi.org/it/attualita/manifestazioni) (it).

### Il Comune di Budoia si “Rinnova” – Qualità ambientali e identità

Il 20 settembre a Budoia si svolgerà la presentazione e l'accensione del nuovo impianto alla biomassa. Il comune di Budoia ha convertito il vecchio impianto termico, sostituendo le cinque obsolete caldaie a metano poste al servizio di edifici pubblici e comunali con un impianto centralizzato a cippato di legno. La nuova caldaia ha una potenza termica di 700 kW ed è stata dimensionata in previsione del futuro allacciamento di altri edifici di uso pubblico. Con questa scelta uno degli obiettivi del Comune è stato quello di attivare filiere forestali locali per garantire e stimolare la gestione del territorio. Inoltre il Comune ha installato quattro batterie di pannelli fotovoltaici sui tetti del municipio, della scuola e della biblioteca. Ulteriori informazioni: <http://www.alleanzalpi.org/it/attualita/manifestazioni/1912> (it)

### Un viaggio attraverso le Alpi: offerte letterarie, musicali e culinarie a Mäder/A

Sabato 15.11.2008 alle ore 19.30 si terrà, nella Sala J.J.Ender-Saal a Mäder/A, una manifestazione di Alleanza nelle Alpi Austria in cooperazione con l'IDI (Internationales Dialektinstitut Innsbruck – Istituto internazionale dei dialetti di Innsbruck) e con il comune di Mäder in occasione delle onorificenze a Hans Haid da parte dell'IDI. L'ingresso è gratuito. Per ulteriori informazioni rivolgersi a: Elke Klien, [oesterreich@alpenallianz.org](mailto:oesterreich@alpenallianz.org), +43 664 4006434.

### Festival “Autunno Walser” nel Grosses Walsertal/A

È ormai giunto alla terza edizione, dopo il 2004 e il 2006, il festival Walserherbst (Autunno Walser), dal 29 agosto al 20 settembre, che sarà occasione di straordinari incontri con l'arte e le produzioni artistiche contemporanee. Il “festival tra i monti” offre numerose attrazioni, con proposte di musica, letteratura e teatro, fotografia e arazzi, cinema, gastronomia e molto altro, il tutto nello straordinario paesaggio della Riserva della biosfera Grosses Walsertal. Ulteriori informazioni: [www.alpenallianz.org/de/aktuell/veranstaltungen](http://www.alpenallianz.org/de/aktuell/veranstaltungen) (de).

### Colloqui alpini internazionali a Immenstadt/D

Il 26 e 27 settembre si svolgerà la 10ª edizione dei colloqui a Immenstadt-Diepolz/D. Il forum è una piattaforma sia per colloqui specialistici interdisciplinari che borsa di informazioni e di scambio per tutti i cittadini e le cittadine interessate allo spazio vitale e culturale dell'arco alpino. Ulteriori informazioni: [www.alpenallianz.org/it/attualita/manifestazioni/1928](http://www.alpenallianz.org/it/attualita/manifestazioni/1928) (de)

## Banca dati sullo sviluppo dei comuni dell'arco alpino



Singoli dati sono stati elaborati in forma di carte tematiche nell'ambito di DIAMONT.

© DIAMONT 2008

Cosa fanno il mio comune e la mia regione per le attività lavorative, l'andamento demografico, la varietà strutturale delle aree agricole e naturali, per la trasformazione strutturale dell'agricoltura e il frazionamento del paesaggio nelle Alpi?

Il progetto DIAMONT recentemente conclusosi nell'ambito del Programma Spazio Alpino INTERREG IIIB si è posto come obiettivo quello di dare risposta a questa e ad altre domande, avvalendosi di un sistema di indicatori per l'osservazione dello sviluppo territoriale, valido per tutte le Alpi. La banca dati accessibile on line fornisce a un vasto pubblico dati relativi a un totale di 81 indicatori degli aspetti sociali, ecologici ed economici dell'arco alpino.

I dati possono essere selezionati per singoli comuni, ma anche in base a unità territoriali più grandi. Completano l'offerta d'informazioni sui comuni le cartine relative a 12 indicatori, quali lo spazio urbanizzato, le aree boschive o i posti di

lavoro nel settore dei servizi. Oltre ai dati statistici, la banca dati in inglese offre anche l'accesso a oltre 100 strumenti di sviluppo territoriale per la gestione delle risorse del territorio alpino, nonché numerosi link a esempi di best practice per strumenti selezionati. Banca dati: [www.diamont-database.eu/](http://www.diamont-database.eu/) (en)

## Cercansi partner per progetto Alpine Space

Il Comune di Oстана, piccola località della Provincia di Cuneo, ai piedi del Monviso, ha ospitato a giugno il convegno della Convenzione delle Alpi sull'attuazione della dichiarazione "Popolazione e cultura". Nell'ambito di quel convegno è stata presentata una proposta progettuale che prevede la messa a disposizione di strutture ricettive scarsamente utilizzate nei periodi non turistici da parte di piccoli comuni alpini da adibire a stage, turismo culturale, incontri e altre attività capaci di valorizzare il patrimonio storico, culturale ed architettonico dei comuni. Una sorta di nuova accoglienza di "carattere" non solo per turisti, ma anche per artisti, studiosi, ricercatori in luoghi di elevata qualità ambientale e culturale. Al momento il comune di Oстана (che è già in contatto con comuni francesi) è alla ricerca di possibili partner dagli altri paesi alpini per costruire un progetto da presentare nell'ambito del Programma Comunitario Spazio Alpino.

Per contatti: Sig. Giacomo Lombardo, Sindaco di Oстана [oustano@libero.it](mailto:oustano@libero.it)



Il piccolo comune italiano di Oстана cerca comuni partner nelle Alpi con intenzioni affini.

© Stefano Beccio

DYNALP<sup>2</sup>

Progetti in cantiere

Novità da un progetto DYNALP<sup>2</sup>: Bardonecchia/I

## Progetti in cantiere

Per una rete solida è essenziale far progredire il progetto e svolgere con costanza mansioni quotidiane di coordinamento. Ma "Alleanza nelle Alpi" si è anche posto l'ambizioso obiettivo di proporsi come rete dinamica, capace di lanciare nuovi progetti, sostenerli e anche parteciparvi attivamente.

Attualmente sono in cantiere diversi progetti. DYNALP<sup>2</sup>, il progetto principale, di cui "Alleanza nelle Alpi" si occupa dal 2006, si concluderà nel giugno 2009. La pausa estiva è stata una buona occasione per raccogliere le prime idee in modo da garantire, anche successivamente, lo scambio tra i soci e la realizzazione di progetti sostenibili nei comuni. Un progetto sulle misure sostenibili di mitigazione e di adattamento ai cambiamenti climatici da parte dei comuni è attualmente in corso di definizione e sarà prossimamente presentato alla Fondazione MAVA per un possibile cofinanziamento. La concezione definitiva e le modalità del progetto si dovrebbero concretizzare entro la primavera del 2009.

Del resto, spesso è stato chiesto all'"Alleanza nelle Alpi" di partecipare a diversi progetti, in particolare nell'ambito di programmi UE. Purtroppo, a causa delle limitate risorse della Rete, non è possibile impegnarsi a tutto campo. Nel giugno scorso il Comitato direttivo della Rete di comuni si è tuttavia espresso a favore della partecipazione alla preparazione di un progetto Interreg IVC, il cosiddetto progetto ABC (Alpine experience – Balkan future – Carpathian opportunity). L'obiettivo di questo progetto consiste in uno scambio di esperienze tra queste tre regioni di montagna nei settori dell'energia, della gestione forestale e del turismo sostenibile. Per "Alleanza nelle Alpi" questo progetto sarebbe una buona occasione per collaborare in particolare con i membri dello spazio alpino meridionale, l'Italia e la Slovenia, nel settore dell'energia. Il progetto verrà presentato in autunno insieme a una dozzina di altri partner. La decisione sul finanziamento del progetto dovrebbe essere presa nel primo semestre 2009.

Inoltre, come esposto nel primo articolo di questo Info breve, l'"Alleanza nelle Alpi" si impegna a fondo per promuovere le attività di scambio a favore dei giovani dei comuni membri della Rete nell'ambito del programma UE "Gioventù in azione".



Il primo incontro comune tra rappresentanti delle tre regioni di montagna Alpi, Balcani e Carpazi si è tenuto il 24 e 25 giugno 2008 a Serres/GR.

© Marsyas

## Novità da un progetto DYNALP<sup>2</sup>: Gestione delle strade in montagna



L'obiettivo principale che si è inteso raggiungere tramite il progetto è la tutela di un ambiente naturale alpino di elevato valore attraverso l'introduzione di strumenti gestionali del traffico motorizzato sia sulle strade carrozzabili di alta montagna che sui sentieri, incentivando le escursioni a piedi o in mountain bike

© Martino Giuseppe

Nell'anno 2007 il Comune di Bardonecchia ha approvato una nuova regolamentazione dei transiti motorizzati fuoristrada, a cui è seguito un aggiornamento nel 2008. Principio ispiratore dell'iniziativa è stato la volontà di separare i flussi di transito motorizzato da modalità più "dolci" (a piedi, in bicicletta, a cavallo) di fruizione del territorio. La nuova disciplina istituisce, dal 1° giugno al 30 settembre, divieti di transito ai veicoli a motore su alcune delle principali strade di alta montagna; su altri percorsi, quali quello della strada carrozzabile più alta d'Europa, che da Bardonecchia porta al Colle del Sommeiller (3009 m), è stata attuata una chiusura programmata, con un punto di presidio e monitoraggio dei transiti; su una parte residua è stata mantenuta la possibilità di accesso anche ai mezzi a motore. Le strade di montagna rappresentano per il territorio del Comune di Bardonecchia la "spina dorsale" di un ambiente dalle straordinarie peculiarità che il progetto DYNALP<sup>2</sup> si è proposto di valorizzare anche in ottica turistica, nel rispetto degli equilibri naturali e della libertà di ognuno, attraverso l'introduzione di poche, semplici, regole che organizzano la fruizione per mezzi a motore, pedoni, ciclisti e cavalieri. Altra informazione: [www.alpenallianz.org/it/progetti/dynalp2/progetti-nelle-communi/424](http://www.alpenallianz.org/it/progetti/dynalp2/progetti-nelle-communi/424) (it, en)